

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.354.09,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ», МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ПО
ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК
аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 28 июня 2022 г. №3/95
о присуждении **Давыдовой Варваре Алексеевне**, гражданке Российской
Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация **«Звукоизобразительная лексика в вымышленных
языках: фоносемантический анализ»** по специальности 10.02.19 – теория
языка принята к защите 18 апреля 2022 г. (протокол заседания №2/95)
диссертационным советом Д 212.354.09, созданным на базе федерального
государственного бюджетного образовательного учреждения высшего
образования «Санкт-Петербургский государственный экономический
университет» (191023, Санкт-Петербург, наб. канала Грибоедова, д.30-32, литер
А), в соответствии с приказом Министерства науки и высшего образования
Российской Федерации (приказ №18/нк от 14 января 2014 г.).

Соискатель, **Давыдова Варвара Алексеевна**, 28.07.1974 года рождения, в
2009 году окончила НОУ ВПО «Институт иностранных языков», ей была
присвоена квалификация «Лингвист. Переводчик» по специальности «Перевод и
Переводоведение». С 20.05.2013 г. по 19.05.2018 г. являлась соискателем ученой
степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория
языка на кафедре теории языка и переводоведения Федерального
государственного бюджетного образовательного учреждения высшего
образования «Санкт-Петербургский государственный экономический
университет» (с 1 октября 2021 г. кафедра английской филологии и перевода
Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный экономический
университет»).

В период подготовки диссертации соискатель Давыдова Варвара
Алексеевна работала и работает по настоящее время в Федеральном
государственном автономном образовательном учреждении высшего
образования «Санкт-Петербургский государственный электротехнический
университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)» в должности ассистента
кафедры иностранных языков.

Диссертация выполнена на кафедре английской филологии и перевода Гуманитарного факультета ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный экономический университет», Министерство науки и высшего образования РФ.

Научный руководитель – кандидат филологических наук (10.02.04 – германские языки), Флакман Мария Алексеевна, доцент кафедры иностранных языков Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)».

Официальные оппоненты:

1. Прокофьева Лариса Петровна, доктор филологических наук (10.02.19 – теория языка), доцент, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Саратовский государственный медицинский университет имени В. И. Разумовского», заведующая кафедрой русского и латинского языков.

2. Шамина Елена Анатольевна, кандидат филологических наук (10.02.19 – теория языка), доцент, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет», доцент кафедры фонетики и методики преподавания иностранных языков.

Официальные оппоненты дали положительные заключения.

Ведущая организация – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Пермский национальный исследовательский политехнический университет» (ФГАОУ ВО "ПНИПУ"), г. Пермь, в своем положительном заключении, составленном заведующей кафедрой иностранных языков и связей с общественностью, доктором филологических наук, доцентом Шляховой Светланой Сергеевной (научная специальность: 10.02.01 – русский язык), отметила, что по своей актуальности, научной новизне, значимости теоретических и практических результатов и эвристическому потенциалу работа отвечает требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук.

Актуальность исследования обусловлена тем, что в нем представлено решение отдельных аспектов проблемы лингвистического иконизма в контексте современных теорий и современными методами. В.А. Давыдова проводит сравнительно-типологическое исследование, позволяющее выявить уникальное и универсальное в звукоизобразительных системах естественных и искусственных языков. Работа продолжает традиции Петербургской фоносемантической школы, решая вопросы, связанные с универсальностью звукоизобразительной системы

языка, проявлением иконизма в условиях психолингвистического эксперимента, поиском стратегий создания «искусственных» иконических квази-слов. Важным является то, что вымышленные языки получают глубокое теоретическое обоснование и превращаются в базу для решения глобальных проблем лингвистики: мотивированность языкового знака, референциальная соотнесенность знака, процесс семиозиса в целом. Кроме того, исследование включено в круг многочисленных исследований квази-слов и носит экспериментальный характер.

Научную новизну диссертации определяет то, что в ней автор убедительно доказывает универсальность квази-единиц звукоподражательного и звукосимволического характера, в том числе в контексте психолингвистического эксперимента. В диссертации многое сделано впервые: представлено многоаспектное системное описание звукоизобразительной лексики вымышленных языков; выявлены ранее не описанные группы звукоизобразительной лексики; обосновано понятие «фоносемантическая интерференция» для описания сложной звукоизобразительной мотивации; разработана авторская методика выявления звукоизобразительной лексики из корпуса искусственно сконструированных слов.

Теоретическая значимость диссертации обусловлена полученными результатами, указывающими на универсальность и специфичность звукоизобразительной природы языка. Результаты исследования представляют собой новый материал, подтверждающий фоносемантический тезис об универсальности иконизма, системности и регулярности звукоизобразительной лексики в разноструктурных языках, в том числе и в искусственных. Данные, полученные В.А. Давыдовой, вносят достойный вклад в развитие теории фоносемантики, референции, типологического языкознания, когнитивистики, семантики и др.

Достоверность результатов исследования обеспечивается обширной теоретической базой, методикой и материалом исследования. Полученные автором результаты опираются как на ранее апробированные методики исследования, так и на авторские, которые вписываются в современные фоносемантические теории. Общий объем выборки материала обеспечивает репрезентативность полученных результатов. Теоретическая база исследования построена на современных фоносемантических теориях.

Диссертация Давыдовой Варвары Алексеевны соответствует требованиям Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842, а ее автор

– Давыдова Варвара Алексеевна – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

По теме диссертации соискатель имеет 11 научных статей общим объемом 5,1 п.л. (авторский вклад – 4,65 п.л.), включая 4 статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования РФ. Особо значимы следующие работы:

1. Давыдова В.А. Лингвоконструирование и материя звука: феномен ономатопоии в вымышленных языках // Актуальные проблемы языкознания: Материалы Шестой межвузовской научно-практической конференции с международным участием. г. Санкт-Петербург, 20 апреля 2017 /В.А. Давыдова. - СПб.: Изд-во СПбГЭТУ «ЛЭТИ», 2017. - С. 266–273. 0.5 п.л.

2. Davydova V.A. Sound Symbolism in Invented Languages / V.A.Davydova // *Anglistics of the XXI century*. - Vol.2. Phonosemantics: in commemoration of Professor Dr.Stanislav Voronin's 80th anniversary. – St.Petersburg state univ., Fac. of philology; ed. by M.A. Flaksman, O.I. Brodovich. – St.Petersburg: [s.n.], 2016. - P. 32–39. 0.5 п.л.

3. Davydova V.A. On the Sound Symbolism in Fictional Languages: Spatial Deixis / Davydova V.A. // *Anglistics of the XXI century*. – Vol.2. Phonosemantics: in commemoration of Professor Dr.Stanislav Voronin's 80th anniversary. - St.Petersburg state univ., Fac. of philology; ed. by M.A. Flaksman, O.I. Brodovich. – St.Petersburg: [s.n.], 2016. – P. 114–120. 0.4 п.л.

4. Davydova V.A. Articulatory Gestures in the Phonoiconic System of Language / О.И.Бродович, В.А.Давыдова // Журнал Сибирского федерального университета. Серия «Гуманитарные науки». - 2018. - Т. 11. № 1. - С.19 – 26. 0.5/0.25 п.л

5. Davydova V.A. Phonosemantic Interference: Multiple Motivation in the Imitative Word Coinage (on the Material of Invented Languages) / В.А.Давыдова // Дискурс. - 2020. - Т. 6. - № 4. - С.150-164. 0.9 п.л.

6. Давыдова В.А. Жестовая мотивация звукоизобразительных слов: лицевая мимика в звукоизображениях малого размера // Актуальные проблемы языкознания: Материалы VIII межвузовской научно-практической конференции с международным участием, г. Санкт-Петербург, 22–23 апреля 2019 г. / В.А.Давыдова. - СПб.: Изд-во СПбГЭТУ «ЛЭТИ», 2019. - С. 243–249. 0.4 п.л.

7. Давыдова В.А. Lingua Lapina: фоносемантический анализ / О.И.Бродович, В.А.Давыдова // Известия Санкт-Петербургского государственного экономического университета. - 2017. - Выпуск 4 (106). - С. 94–100. 0.4/0.2 п.л.

В диссертации отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах, в которых изложены основные научные результаты диссертации.

На автореферат диссертации поступило 8 положительных отзывов:

1. ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет», отзыв подписала доктор филологических наук (10.02.19 – теория языка), профессор, заведующая кафедрой теории и практики перевода и лингвистики Митягина В.А. (без замечаний)

2. ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова», отзыв подписала кандидат филологических наук (10.02.22 – языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии), доцент кафедры японской филологии Института стран Азии и Африки Румак Н.Г. (без замечаний).

3. ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна», отзыв подписала кандидат филологических наук (10.02.19 – теория языка), доцент, заведующая кафедрой иностранных языков Климова С.В.

Замечание: «На основе проведенного анализа В.А. Давыдова приходит к выводу о том, что лексемы, звукоизобразительный статус которых ей удалось установить, составляют 7% от общего количества исследованных слов, добавляя при этом, что данный процент значительно превышает долю звукоизобразительной лексики в естественных языках. Утверждение о доле дескриптивной лексики в естественных языках кажется спорным, поскольку исследование всего корпуса слов любого языка не представляется возможным».

4. ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет», отзыв подписала кандидат филологический наук (10.02.04 – германские языки), доцент, доцент кафедры скандинавской и нидерландской филологии Ливанова А.Н.

Вопросы: «Вопрос первый: родным языком для авторов всех исследованных произведений является английский. Велики ли расхождения в составе и структуре звукоизобразительной лексики четырех вымышленных языков с учетом того, что «субстратом» для всех них служила фонетика английского языка?»

«Вопрос второй: автор описал и проанализировал ряд фоносемантических групп лексики, ранее выявленных на материале английского и некоторых других языков, а также впервые выявленную им, но предсказанную еще С.В. Ворониным фоносемантическую группу лексики, отражающей процесс

раздумья. А какие фоносемантические группы, описанные для английского языка, отсутствуют в исследованном материале?»

5. ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации», отзыв подписал кандидат филологических наук (10.02.22 – языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии), доцент, заведующий кафедрой японского, корейского, индонезийского и монгольского языков Чиронов С.В. (без замечаний).

6. ФГБОУ ВО «Ульяновский государственный педагогический университет им. И.Н. Ульянова», отзыв подписала кандидат филологических наук (10.02.19 – общее языкознание, социолингвистика, психолингвистика), доцент, доцент кафедры английского языка Адушкина Е.Е. (без замечаний).

7. ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет», отзыв подписала кандидат педагогических наук (13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания), доцент кафедры иностранных языков и лингводидактики Седёлкина Ю.Г. (без замечаний).

8. ФГБОУ ВО «Курский государственный университет», отзыв подписала кандидат филологических наук (10.02.04 – германские языки), доцент, доцент кафедры теории языка и методики преподавания иностранных языков Петухова Е.В.

Вопрос: «Чем можно объяснить относительно большой удельный вес звукоизобразительной лексики в материале исследования, который, по предположению автора, превышает удельный вес звукоизобразительной лексики в словарях естественных языков?»

Выбор официальных оппонентов, давших своё согласие, обосновывается сферой их научных интересов и личным вкладом в развитие фоносемантики, теории лингвистического иконизма, в том числе в разработку проблематики, связанной с сенсорной мотивированностью языкового знака, а также вкладом в экспериментальные исследования в области звукоизобразительности и восприятия звукоизобразительной лексики. **Выбор ведущей организации** (с её согласия) обусловлен наличием ведущих специалистов в областях, сопряжённых с общей проблематикой исследования, и способностью определить научную и практическую ценность диссертации соискателя.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- **определен** удельный вес звукоизобразительной лексики в составе лексики исследованных вымышленных языков, показано его превышение по сравнению с долей звукоизобразительной лексики в естественных языках;

- **установлена** принадлежность выявленных звукоизобразительных слов к основным классам и типам звукоизобразительной классификации С.В. Воронина (2006): в области ономотопеи это инстанты, континуанты, фреквентативы, инстанты-континуанты и фреквентативы-квазиинстанты-континуанты; в области незвукового денотата это классы звукосимволических слов с фоническим элементом (фоноинтракинесемизмов) и отдельные фоносемантические группы для звукосимволических слов без фонического компонента;

- **определено**, что семантика, передаваемая фонотипами в составе искусственно сконструированных звукоизобразительных слов, соответствует известным для данных фонотипов звукоизобразительным функциям;

- **установлены** уровни звукоизобразительного (примарного) словопорождения и соответствующие им единицы выражения: кинема и выразительный артикуляторный жест на доречевом уровне; фонотип и фонема на речевом уровне;

- **выявлены** отличия когнитивных механизмов звукоизобразительного словообразования для двух основных типов звукосимволической лексики – экстра- и интракинесемизмов: экстракинесемизмы создаются по принципу когнитивной метафоры, интракинесемизмы – по принципу когнитивной метонимии;

- **обнаружено** несколько видов сочетанной номинации: а) передача сложного денотата, состоящего из нескольких элементов, формой, также состоящей из нескольких звукоизобразительных элементов; б) фоносемантическая синонимия - использование разных мотивов номинации для передачи одного и того же значения, что в результате дает для одного значения несколько фонетических форм; и в) фоносемантическая интерференция, где одному денотату соответствуют несколько мотивов номинации, которые реализуются в слове звукоизобразительными элементами из разных подсистем звукоизобразительной системы языка.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что его результаты и выводы:

– вносят вклад в развитие теории и методологии фоносемантики и типологического языкознания, что обеспечивается тем, что в диссертации проводится системное изучение нового, ранее не исследованного лексического материала искусственных языков, осуществляется типологическое сравнение с

лексическим материалом естественных языков и выявляются универсальные звукоизобразительные признаки искусственно сконструированных слов;

- раскрывают универсальные механизмы словопорождения, углубляя знания о закономерностях примарной номинации на материале априорной лексики искусственно сконструированных языков;

- вносят вклад в изучение лексической семантики и референции применительно к искусственно сконструированным языковым знакам;

- расширяют представления об этапах словопорождения и связанных с ними психических процессах, развивая такие современные направления языкознания, как психолингвистика и когнитивная лингвистика;

- вносят вклад в прикладную лингвистику, что обеспечивается изучением вымышленных языков как особого типа искусственных языков, в том числе способа передачи информации посредством искусственно сконструированных звуко-комплексов, функционирующих как лексические единицы в рамках вымышленного языка.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики определяется возможностью использования полученных результатов для дальнейшего изучения звукоизобразительности как феномена первичной номинации. Выявленные на материале вымышленных языков закономерности могут быть экстраполированы на труднонаблюдаемые процессы в естественных языках. Глоссарий вымышленных слов с установленными звукоизобразительными элементами может быть использован в качестве сравнительного материала для других исследований подобного плана. Кроме того, материалы исследования могут быть использованы для освещения отдельных вопросов в лекционных курсах «Введение в языкознание», «Общее языкознание», «Лексикология», «Психолингвистика», «Переводоведение», в разработке спецкурсов по звукоизобразительной тематике, психолингвистике и общему языкознанию.

Оценка достоверности научных положений, сформулированных в диссертации, выявила следующее: научные положения, выводы, сформулированные в диссертационной работе, являются обоснованными и достоверными. Это обеспечивается тем, что:

- исследование основано на обширной теоретической базе, складывающейся из научных работ ведущих отечественных и зарубежных ученых в области фоносемантики и звукоизобразительности, психолингвистики, теории языкового знака и иконичности, теории номинации, отобранных в соответствии с целями и задачами исследования;

- научная методология исследования основывается на фундаментальных положениях и методологии фоносемантики, используются надежные апробированные методы исследования, адекватные поставленным задачам (метод сплошной выборки, метод фоносемантического анализа, метод фоносемантических групп, метод типологического сравнения, метод психолингвистического эксперимента, элементы математической статистики);

- исследован объемный эмпирический материал, а именно искусственно сконструированная лексика вымышленных языков, отобранная из произведений и словарей вымышленных языков четырех англоязычных авторов: Р. Адамса (язык лэпин), Дж. Р. Р. Толкиена (языки Среднеземья), М. Окранда (язык клингон) и П. Фроммера (язык на'ви); совокупный объем обследованных искусственно сконструированных лексических единиц составил 3623 единицы, из которых методом фоносемантического анализа были отобраны 429 лексем с установленным звукоизобразительным статусом; в качестве источника лексического материала для типологического сравнения был привлечен обширный материал из специализированных, этимологических, двуязычных словарей естественных языков, научных работ по звукоизобразительности, а также электронная этимологическая база данных С. А. Старостина.

Личный вклад соискателя состоит в следующем:

- в самостоятельной постановке цели и задач исследования; в выборе методов исследования, отборе и анализе материала исследования;

- в разработке и апробации методики системного фоносемантического исследования корпуса звукоизобразительной лексики вымышленного языка;

- в самостоятельной разработке и проведении психолингвистического эксперимента в целях верификации выводов исследования;

- в подготовке по теме диссертационного исследования 11 публикаций общим объемом 5,1 п. л., из них 4 статьи опубликованы в ведущих рецензируемых научных журналах и изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования РФ для публикации основных научных результатов диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук. Авторский вклад – 4,65 п. л.;

- в апробации теоретических выводов и положений диссертации на научных семинарах, всероссийских и международных научных и научно-практических конференциях: в докладах, прочитанных на XLII, XLIV, XLV, XLVI, XLVIII, XLIX Международных филологических конференциях в Санкт-Петербургском государственном университете (Санкт-Петербург, 11-16 марта 2013 г.; 10-15 марта 2015 г.; 14-21 марта 2016 г.; 13-22 марта 2017 г.; 18–27 марта 2019 г.; 16-24 ноября 2020 г.); на VIII Международной конференции «Англистика XXI

века» в СПбГУ (Санкт-Петербург, 20-22 января 2016 г.); на IX Всероссийской научно-методической конференция «Англистика XXI века» в СПбГУ (Санкт-Петербург, 26 января 2018 г.); на VI, VIII, IX, X Межвузовских научно-практических конференциях с международным участием «Актуальные проблемы языкознания» в СПбГЭТУ «ЛЭТИ» (Санкт-Петербург, 20 апреля 2017 г.; 22-23 апреля 2019 г.; 21 апреля 2020 г.; 19-20 апреля 2021 г.).

В ходе защиты диссертации было высказано следующее критическое замечание: В исследовании не представлено сравнение материала с вымышленными языками неанглоязычных авторов, что было бы полезно для выявления универсальных звукоизобразительных тенденций (д.ф.н. Чемодурова З.М.).

Соискатель Давыдова В.А. согласилась с замечанием и отметила, что следовало сопоставить вымышленные языки англоязычных авторов с другими вымышленными языками. Давыдова В.А. объяснила, что большая часть вымышленных языков написана англоязычными авторами. Есть и не англоязычные авторы, но в исследовании были критерии по отбору материала – это достаточной большой словарный запас и четкое объяснение звукового строя, что не всегда можно найти.


На заседании 28.06.2022 г. диссертационный совет Д 212.354.09 принял решение присудить Давыдовой Варваре Алексеевне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка за решение научной задачи, имеющей существенное значение для развития общего языкознания в целом и теории языкового знака в частности.

При проведении тайного электронного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек (в том числе 3 человека в дистанционном режиме), из них 7 докторов наук по профилю рассматриваемой диссертации (10.02.19 – Теория языка), участвовавших в заседании, из 18 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 15, против – нет.

Председатель

диссертационного совета Д 212.354.09


д.ф.н., доцент

 Кононова Инна Владимировна

Ученый секретарь

диссертационного совета Д 212.354.09

к.ф.н.

 Миронова Марина Юрьевна

28.06.2022 г.